

**SPRAWOZDANIE (CZĘŚCIOWE\* / KOŃCOWE\*)<sup>1</sup>**

z wykonania zadania publicznego

**Opieka pielęgnacyjna, socjalna i medyczna  
na terenie gminy Kuźnica Białostocka**

(nazwa zadania)

w okresie od **01.04.2004** do **31.12.2004**,  
określonego w umowie z miesiąca **kwietnia 2004** roku

**GMINĄ KUŹNICA BIAŁOSTOCKA**

(nazwa organu zlecającego)

a

**CARITAS ARCHIDIECEZJI BIAŁOSTOCKIEJ**

(nazwa organizacji pozarządowej/\* podmiotu/\* jednostki organizacyjnej/\*)

Data złożenia sprawozdania: **15.01.2005** r.

**Część I. Informacje ogólne**

1. W jakim stopniu planowane cele zostały zrealizowane

Stacja Opieki Caritas Archidiecezji Białostockiej w Kuźnicy, wyposażona w sprzęt medyczny – stacjonarny i przewoźny oraz samochód osobowy do jego transportu, świadczy usługi potrzebującym z terenu gminy i osobom, które zadeklarowały się bezpośrednio do pielęgniarce w Caritas. Funkcjonuje od 1998 roku i jest obsługiwana przez dwie pielęgniarki środowiskowo-rodzinne.

W 2004 roku około 3 000 osób została objęta opieką medyczną i pielęgnacyjną w swoich domach lub w Stacji przez dyplomowaną pielęgniarkę, zrealizowano **5 878** wizyt, w tym udzielono 1 016 porad i zabiegów w gabinecie S.O.C. Średnio w miesiącu pielęgniarki wykonały 489 wizyt w domu pacjenta oraz 84 porady w gabinecie .

Wypożyczano sprzęt rehabilitacyjny.

Przejechano 21 944 km. Osoby będące w trudnej sytuacji otrzymały pomoc materialną w ramach Europejskiego Programu Pomocy Najbardziej Potrzebujących PEAD .

2. Opis wykonania zadania (działań lub efektów zawartych w ofercie organizacji pozarządowej/\* podmiotu/\* jednostki organizacyjnej/\* i w umowie)<sup>2</sup>.

Zorganizowano fachową pomoc medyczną i pielęgnacyjną chorym, niepełnosprawnym i osobom będącym w podeszłym wieku, zamieszkałym na terenie gminy Kuźnica Białostocka tj. robienie zastrzyków, opatrunków, podawanie kroplówek, pomiar ciśnienia krwi, poziomu cukru we krwi. Rozpoznano problemy natury osobistej, duchowej, zapewniono świadczenia socjalno-bytowe, patronaż, profilaktykę i promocję zdrowia.

Wypożyczano sprzęt rehabilitacyjny: wózki inwalidzkie, chodziki, łóżka szpitalne, materace przeciwoleżynowe, inhalatory, koncentratory tlenu, ssaki, pompy infuzyjne.

W minionym roku wykonano następującą ilość zabiegów:

◆ iniekcje domięśniowe lub dożylnie	1 258
◆ opatrywanie ran	465
◆ pielęgnowanie odleżyn	593
◆ pomiar ciśnienia tętniczego	2 992
◆ pomiar zawartości cukru we krwi	826
◆ porady profilaktyczne i promujące zdrowie	1 159
◆ uzgadniane konsultacji i badań	1 372
◆ usługi socjalno-bytowe	4 572

Wykonano 2 583 wizyty u osób obłożnie chorych, w tym 593 czynności przy pielęgnacji odleżyn. W ciągu roku wykonano 1 372 zlecenia lekarskie w domu pacjenta i 4 572 wizyty z własnej inicjatywy. Realizując trzy programy profilaktyczne wykonano 1159 porad z profilaktyki i promocji zdrowia .

3. Informacje o beneficjentach /adresatach/ zadania (liczebność, charakterystyka ze względu na istotne dla realizacji zadania cechy, np. wiek, płeć, miejsce zamieszkania, status materialny)

Podopieczni to zadeklarowanych 2 605 osób z terenu gminy Kuźnicy w wieku: 0-6 roku życia - 6,8%; w przedziale 7-65 lat jest ich ok. 74%; zaś powyżej 65. roku życia 19,2%. Znaczna jest ilość osób wymagających codziennych zabiegów pielęgnacyjnych ( obłożnie chorzy).

Ponadto:

41% pacjentów to osoby z chorobami układu krążenia i nadciśnienia,

2,5% to osoby z cukrzycą insulinozależną,

8% o podwyższonym poziomie cukru lub cukrzycy typu II

4,5% z chorobami układu oddechowego lub astmą,

5% z chorobami układu kostno-stawowego,

2% z chorobami nowotworowymi,

37% z innymi.

4. Wymierne rezultaty realizacji zadania (odpowiednio do oferty organizacji pozarządowej/\*podmiotu/\*jednostki organizacyjnej/\*)

Pod fachową opieką medyczną i pielęgnacyjną przebywało około 3000 osób w tym chorych, niepełnosprawnych i starszych będących w podeszłym wieku, zamieszkałych na terenie gminy Kuźnica Białostocka. Chorzy wrócili do zdrowia. Nastąpiła poprawa sprawności fizycznej, czynności dnia codziennego, samoobsługi, higieny osobistej pacjentów. Poprawa samopoczucia, chęci do życia.

5. Rola partnerów w realizacji zadania (ze szczególnym uwzględnieniem organów administracji publicznej)

- Środki otrzymane od Gminy Kuźnicy pozwoliły na częściowe pokrycie wynagrodzenia jednej pielęgniarki oraz częściowych opłat telefonu, energii, kosztów eksploatacji samochodu, zakupu oleju opałowego.
- Podlaski Oddział NFZ - umowa na usługi pielęgniarki środowiskowo - rodzinnej

## Część II. Sprawozdanie z wykonania wydatków

### A. Informacja o wydatkach poniesionych przy wykonaniu zadania

Całkowity koszt w okresie sprawozdawczym (w zł)	[ 63 787,26 ]
w tym koszty pokryte z uzyskanej dotacji (w zł)	[ 18 670,00 ]
w tym środki własne (w porównaniu z ofertą)	[ 45 117,26 ]

#### 1. Kosztorys ze względu na rodzaj kosztów (w zł)

Lp.	Rodzaj kosztów i sposób ich kalkulacji	Całość zadania		Poprzednie okresy sprawozdawcze (narastająco)		Bieżący okres sprawozdawczy	
		koszt całkowity	w tym z dotacji	koszt całkowity	w tym z dotacji	koszt całkowity	w tym z dotacji
1	wynagrodzenie i pochodne	31 758,03	12 646,34			31 758,03	12 646,34
2	telekomunikacja	1 140,76	533,93			1 140,76	533,93
3	eksploatacja samochodu (paliwo, przegląd, ubezpieczenie, naprawy)	19 203,21	3 963,30			19 203,21	3 963,30
4	energia elektryczna	706,83	267,56			706,83	267,56
5	olej opałowy	2 256,63	1 258,87			2 256,63	1 258,87
6	leki i środki czystości	1 213,00				1 213,00	
7	koszty administracyjne	1 200,00				1 200,00	
8	wynagrodzenie lekarza	5 400,00				5 400,00	
9	Inne (mat.biur.ubez.p.itp.	908,80				908,80	
	<b>Łącznie</b>	<b>63 787,26</b>	<b>18 670,00</b>			<b>63 787,26</b>	<b>18 670,00</b>

## 2. Kosztorys ze względu na źródło finansowania

Źródło finansowania	Całość zadania		Poprzednie okresy sprawozdawcze (narastająco)		Bieżący okres sprawozdawczy	
	zł	%	zł	%	zł	%
Koszty pokryte z dotacji	18 670,00	29,27%			18 670,00	29,27%
Środki własne	5 317,26	8,34%			5 317,26	8,34%
Wpłaty i opłaty uczestników projektu - z jakiego tytułu?						
Sponsorzy publiczni - podać nazwę. Na jakiej podstawie? Podlaski Oddział NFZ	30 000,00	47,03%			30 000,00	47,03%
Sponsorzy prywatni - podać nazwę. Na podstawie jakiego stosunku prawnego?	9 800,00	15,36%			9 800,00	15,36%
<b>Ogółem:</b>	<b>63 787,26</b>	<b>100%</b>		<b>100%</b>	<b>63 787,26</b>	<b>100%</b>

Uwagi mogące mieć znaczenie przy ocenie realizacji budżetu:

.....

.....

.....

.....

.....

**B. Zestawienie faktur (rachunków)<sup>3</sup>**

Lp.	Numer dokumentu księgowego	Numer pozycji kosztorysu	Data	Nazwa wydatku	Kwota (zł)	W tym ze środków pochodzących z dotacji (zł)
1.	LP04/2004	1	30.04.2004	wynagrodzenie i pochodne	3 528,67	1 806,62
2.	3099865/004	2	29.04.2004	telekomunikacja	2 958,17	85,40
3.	0460126426	3	15.04.2004	paliwo do samochodu	2 806,11	131,51
4.	0460134329	3	14.05.2004	paliwo do samochodu	2 480,16	271,36
5.	LP05/2004	1	31.05.2004	wynagrodzenie i pochodne	3 528,67	1 806,62
6.	03059805/005	2	16.06.2004	telekomunikacja	3 379,08	106,38
7.	0460140883	3	16.06.2004	paliwo do samochodu	2 700,97	113,12
8.	3099865/006	2	25.06.2004	telekomunikacja	2 888,83	132,21
9.	0460144506	3	25.06.2004	paliwo do samochodu	2 821,01	162,22
10.	LP06/2004	1	30.06.2004	wynagrodzenie i pochodne	3 528,67	1 806,62
11.	0460147930	3	14.07.2004	paliwo do samochodu	3 722,53	279,76
12.	0177828	3	14.07.2004	Ubezpieczenie samochodu	763,00	763,00
13.	0491758	3	14.07.2004	Ubezpieczenie samochodu	249,00	249,00
14.	LP07/2004	1	31.07.2004	wynagrodzenie i pochodne	3 528,67	1 806,62
15.	03099865/007	2	27.07.2004	telekomunikacja	2 781,59	103,91
16.	0460151162	3	27.07.2004	paliwo do samochodu	2 711,59	132,98
17.	296	4	24.08.2004	energia elektryczna	72,49	72,40
18.	03099865/008	2	24.08.2004	telekomunikacja	2 744,71	106,03
19.	0460157460	3	24.08.2004	paliwo do samochodu	2 603,28	256,60
20.	0460155005	3	17.08.2004	paliwo do samochodu	2 518,14	109,02
21.	01496	3	24.08.2004	przeład samochodu	792,59	792,59
22.	LP08/2004	1	31.08.2004	wynagrodzenie i pochodne	3 528,67	1 806,62
23.	0460161942	3	14.09.2004	paliwo do samochodu	3 257,79	137,37
24.	0460165143	3	27.09.2004	paliwo do samochodu	2 848,07	140,14
25.	7/296/4	4	27.09.2004	energia elektryczna	85,12	85,12
26.	LP09/2004	1	30.09.2004	wynagrodzenie i pochodne	3 528,67	1 806,62
27.	0460168658	3	15.10.2004	paliwo do samochodu	3 321,01	285,47

28	3047	5	26.10.2004	olej opałowy	2 256,30	1 258,87
29	0460172883	3	29.10.2004	paliwo do samochodu	3 471,04	139,16
30	LP10/2004	1	30.10.2004	wynagrodzenie i pochodne	3 528,67	1 806,62
31	72011040	4	20.10.2004	energia elektryczna	110,04	110,04
<b>Łącznie</b>					<b>79 043,31</b>	<b>18 670,00</b>

### C. Podsumowanie realizacji budżetu

Kwota dotacji określona w umowie [ 18 670,00 ]  
Dotychczas przekazana łączna kwota dotacji [ 18 670,00 ]  
Dotychczas poniesione łączne wydatki  
pokrywane z dotacji [ 18 670,00 ]  
Uwagi dotyczące wzajemnych zobowiązań<sup>4</sup>

### Część III. Dodatkowe informacje

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

### Załączniki:<sup>5</sup>

1. ....
2. ....
3. ....
4. ....
5. ....

Oświadczam/my, że:

- 1) od daty zawarcia umowy nie zmienił się status prawny organizacji pozarządowej/\*podmiotu/\*jednostki organizacyjnej/\*,
- 2) wszystkie podane w niniejszym sprawozdaniu informacje są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym,
- 3) zamówienia na dostawy, usługi i roboty budowlane za środki finansowe uzyskane w ramach umowy zostały dokonane zgodnie z przepisami ustawy o zamówieniach publicznych.

**C A R I T A S**  
Archidiecezji Białostockiej  
ul. Warszawska 32, tel. 851-90-08  
15-077 BIAŁYSTOK  
NIP 542-195-03-80, REGON 050017102

(pieczęć organizacji pozarządowej/\*  
podmiotu/\*jednostki organizacyjnej/\*)

**DYREKTOR**  
Caritas Archidiecezji Białostockiej

.....  
(podpis osoby wnoszącej za siebie lub osoby upoważnionej)

do składania oświadczeń woli w imieniu organizacji pozarządowej/\*  
podmiotu/\*jednostki organizacyjnej/\*)

### Poświadczenie złożenia sprawozdania

Anna Rutkowska

### Adnotacje urzędowe (nie wypełniać)

niepotrzebne skreślić